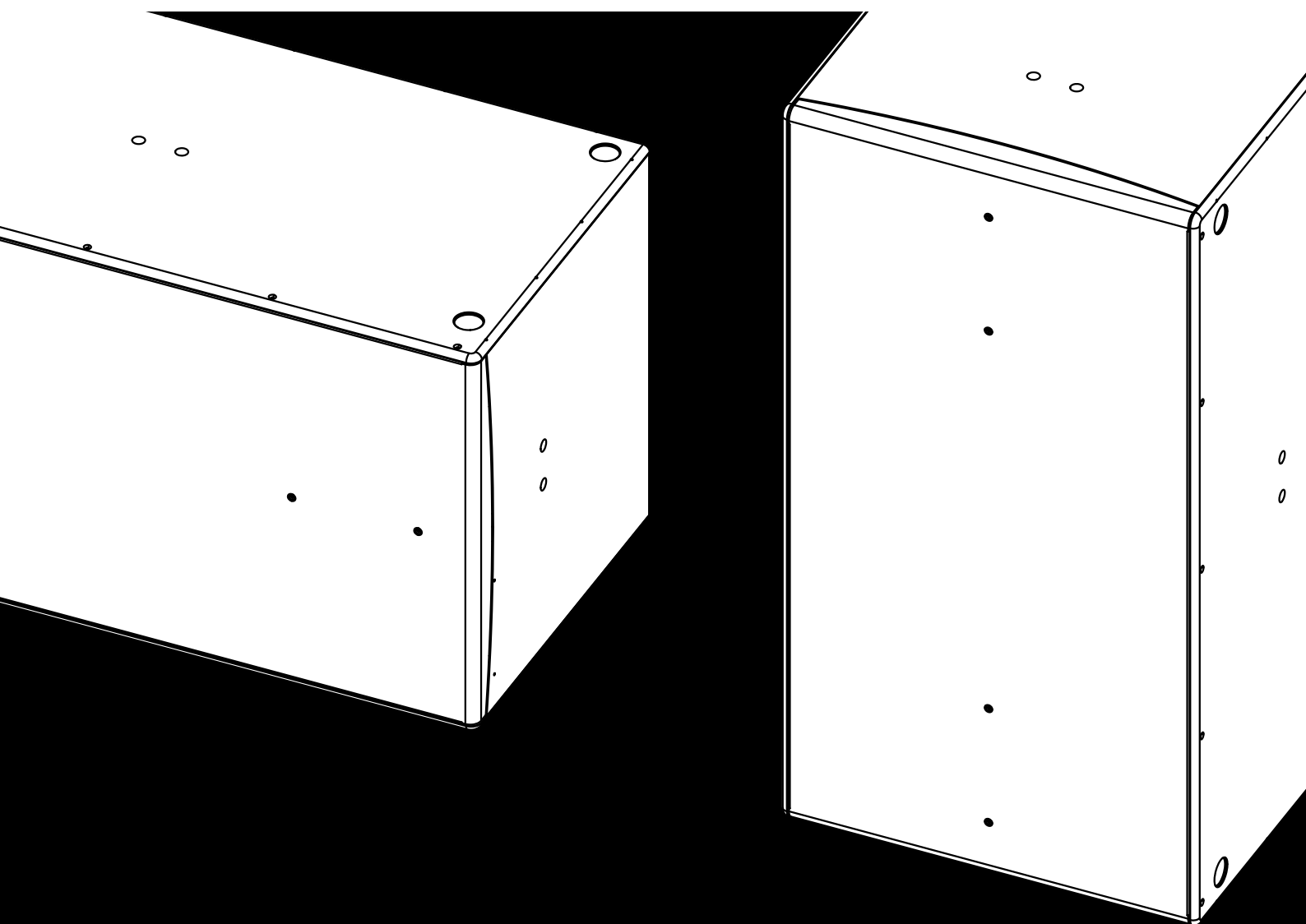


XS

21S-SUB
Manuel 1.3 fr



Informations générales

21S-SUB Manuel

Version: 1.3 fr, 10/2018, D2625.EN .01

Copyright © 2018 by d&b audiotechnik GmbH & Co. KG; Tous droits réservés.

Conserver ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

A la revente du produit, ce manuel doit être remis à son nouvel acquéreur.

d&b audiotechnik GmbH & Co. KG
Eugen-Adolff-Str. 134, D-71522 Backnang, Allemagne
T +49-7191-9669-0, F +49-7191-95 00 00
docadmin@dbaudio.com, www.dbaudio.com

- 1 Indications de sécurité..... 4**
 - 1.1 Informations concernant l'usage de hauts-parleurs..... 4
- 2 Enceinte 21S-SUB..... 5**
 - 2.1 Description du produit..... 5
 - 2.2 Connexions..... 5
 - 2.3 Amplification..... 8
 - 2.3.1 Presets disponibles..... 8
 - 2.4 Spécifications techniques..... 9
- 3 Déclarations du fabricant..... 10**
 - 3.1 Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE).. 10
 - 3.1.1 Déclaration de conformité WEEE..... 10

1.1 Informations concernant l'usage de hauts-parleurs

Risques de blessures corporelles

Ne jamais se tenir à proximité immédiate de hauts-parleurs fonctionnant à un niveau élevé. Les systèmes de sonorisation professionnels peuvent générer un niveau de pression sonore nuisible à la santé humaine. Des niveaux sonores qui semblent peu dangereux (env. 95 dB SPL) sont susceptibles d'entraîner des troubles de l'audition en cas d'exposition prolongée.

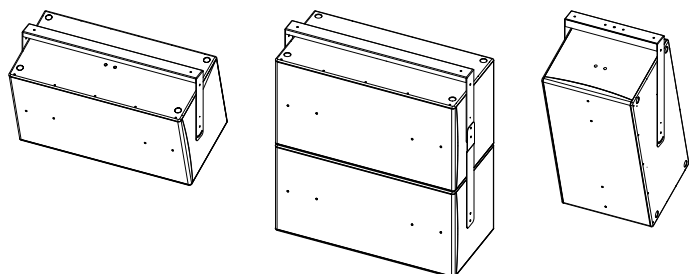
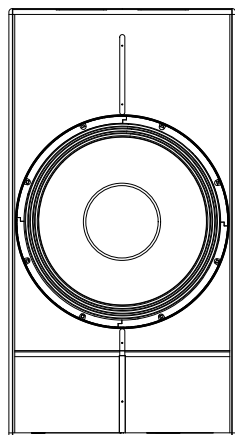
Pour éviter tout accident lors de la mise en place de hauts-parleurs au sol ou suspendus, tenir compte des indications suivantes :

- S'assurer de la stabilité de la surface sur lesquels enceintes et systèmes sont déployés. En cas d'empilement, recourir à des sangles pour empêcher tout mouvement.
- N'utiliser que des accessoires testés et approuvés par d&b pour les installations fixes et temporaires. Veiller à respecter les contraintes de la configuration et la capacité de charge maximum des accessoires (voir détails dans nos documentations "Système d'accrochage et instructions de montage" spécifiques à chaque série ou dans nos "Manuels d'accrochage/de suspension").
- Tout matériel supplémentaire de fixation et d'accrochage, utilisé pour des installations fixes ou temporaires, doit présenter des caractéristiques de taille et de charge appropriées. Lire attentivement les instructions des constructeurs et les mesures de sécurité correspondantes.
- Vérifier régulièrement que l'enceinte et ses accessoires ne comportent pas de traces d'usure. Les remplacer si nécessaire.
- Vérifier fréquemment tous les boulons soumis aux contraintes de charge au sein des mécanismes d'accrochage

Risques de dégâts matériels

Même débranchés ou inutilisés, les hauts-parleurs produisent un champ magnétique statique. Ainsi, lors de l'assemblage ou du transport d'enceintes, veiller à ce que celles-ci ne soient pas à proximité d'objets ou d'équipements pouvant être endommagés ou détériorés par la présence d'un champ magnétique externe. En général, respecter une distance de 0.5 m (1.5 ft) vis à vis des supports magnétiques (disquettes, cassettes audio ou vidéo, cartes bancaires etc...) suffit à les protéger. En présence d'ordinateurs et de moniteurs vidéo, il peut être nécessaire d'observer une distance de 1 m (3 ft).

2 Enceinte 21S-SUB



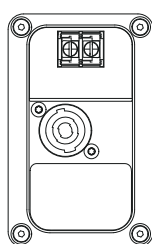
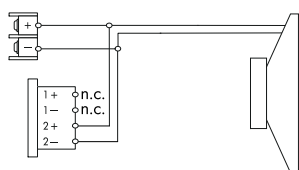
Enceinte 21S-SUB

Exemples d'accrochage :

21S-SUB en montage horizontal avec Z5555 Platine horizontale (Horizontal bracket).

2 x 21S-SUB en montage horizontale avec Z5556 Bracket extension 21S-SUB.

21S-SUB en montage vertical avec Z5557 Plaque de fixation (Flying bracket 21S-SUB).



2.1 Description du produit

Le 21S-SUB est un Sub-Bass haute performance compact prévu pour être utilisé avec les enceintes d&b de la Série-xS. Le caisson bass-reflex intègre un haut-parleur 21" en néodyme à longue excursion. Il présente une plage de réponse en fréquence comprise entre 35 Hz et 105 Hz en mode normal et entre 33 Hz et 85 Hz en mode INFRA.

L'évent bass-reflex aux dimensions généreuses et à la forme étudiée permet au 21S-SUB d'assurer des niveaux de pression acoustique importants avec des effets de compression de puissance et de circulation d'air minimaux.

L'ébénisterie est en contreplaqué marine et revêtue d'une peinture de finition résistante aux chocs. Sa face avant est protégée par une grille métallique rigide, doublée d'une mousse transsonore. Quatre patins de caoutchouc peuvent être insérés par l'utilisateur sur le flanc supérieur ou latéral pour empêcher tout mouvement de l'enceinte et protéger le flanc en question contre les rayures.

La résistance à l'impact de cette enceinte est conforme à la norme DIN 18032-3.

Options des enceintes

La version résistante aux intempéries (WR) peut être utilisée en extérieur (IP34, orientation verticale jusqu'à 0°). Les enceintes sont revêtues d'une peinture noire de finition résistante aux chocs et aux intempéries, dite PCP (Polyurea Cabinet Protection).

Composants pour l'accrochage

Les flancs supérieur, inférieur et latéraux de l'enceinte sont tous équipés de deux inserts filetés M10 en vue d'une fixation à différents accessoires d'accrochage tels que :

- Z5555 Platine horizontale (Horizontal bracket)
- Z5556 Bracket extension 21S-SUB
- Z5557 Plaque de fixation (Flying bracket 21S-SUB)

2.2 Connexions

L'enceinte est équipée d'un connecteur NL4 M avec l'affectation des broches 2+/2- et d'un bornier bipolaire (ST).

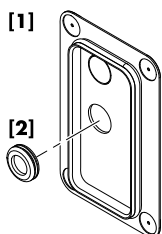
Les enceintes de la version WR sont fournies avec un câble fixe (type PG, H07-RN-F, 2 x 2.5 mm² (AWG 13), longueur standard 5.5 m (18 ft).

Les équivalences des options possibles de connexion figurent dans le tableau ci-dessous.

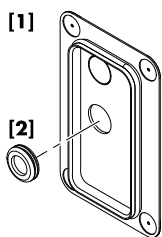
NL4 M	1+ (n.c.)	1- (n.c.)	2+	2-
ST	n.a.	n.a.	+	-
PG	n.a.	n.a.	Marron (+)	Bleu (-)

d&b LoadMatch

À partir de l'amplificateur D80, la fonction LoadMatch permet à l'amplificateur de compenser électriquement les propriétés du câble d'enceinte sans qu'il soit nécessaire d'ajouter un câble de détection supplémentaire. Sur les enceintes compatibles, LoadMatch est donc indépendant du type de connecteur utilisé.



Cache de protection et passe-fil en caoutchouc



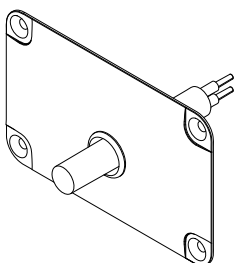
Étape 1

Connexion par câble fixe

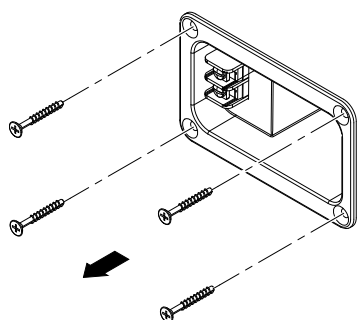
L'enceinte 21S-SUB est fournie avec un cache de protection **[1]** et un passe-fil en caoutchouc **[2]**. En intérieur, ces pièces peuvent servir à masquer la plaque de connexion (si nécessaire). Pour un usage sans protection en extérieur, la plaque de connexion doit être couverte. Les deux pièces doivent être disposées jusqu'à l'obtention d'un degré de protection conforme à la norme IP34.

Installer la connexion par câble fixe en procédant comme suit :

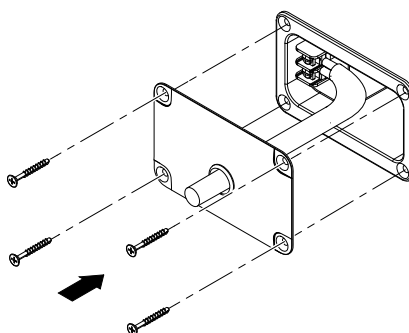
1. Libérer l'ouverture prédécoupée de la plaque **[1]** et raccorder correctement le passe-fil en caoutchouc **[2]**.
2. Insérer le câble dans le passe-fil en caoutchouc.
3. Retirer les quatre vis de la plaque de connexion.
4. Connecter les extrémités du câble au bornier.
⇒ Toujours respecter les polarités !
5. Remettre en place le cache de protection sur la plaque de connexion.
6. Serrer enfin toutes les vis du cache de protection sur la plaque de connexion.



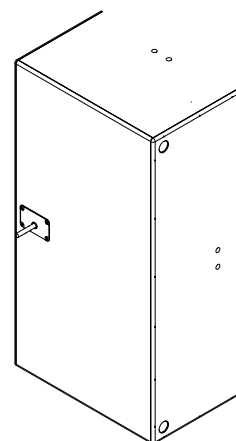
Étape 2



Étape 3

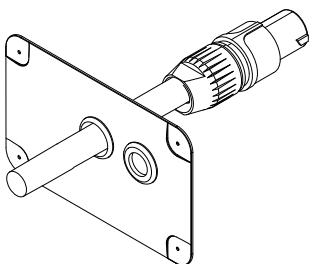


Étape 4/5



Étape 6

Raccordement par câble fixe



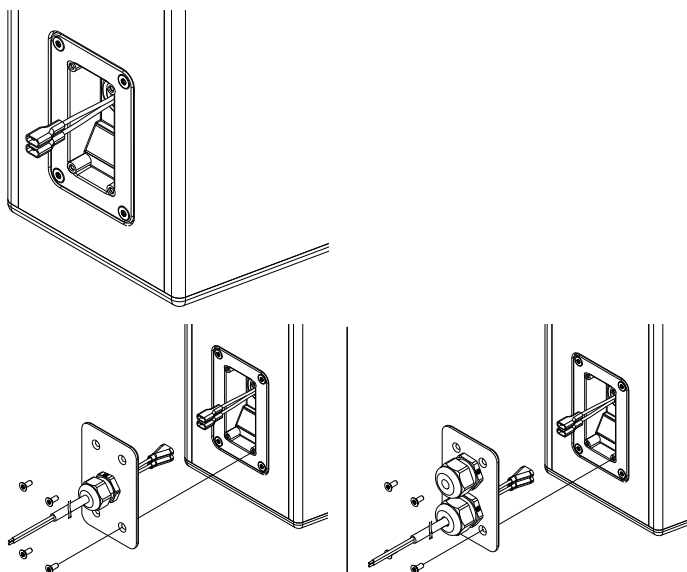
Connexion câble NL4 avec plaque de protection [1]

Connexion câble NL4 avec plaque de protection

La prise de connexion NL4 de la plaque de connexion de l'enceinte se trouve dans une encoche, ce qui permet d'utiliser la plaque **[1]** et le connecteur NL4 comme indiqué ci-contre (voir graphique).

Note : ce choix implique l'utilisation de connecteurs de type Neutrik NL4FC.

Effectuer la connexion NL4 en reproduisant les différentes étapes expliquées plus haut.



Connecteur type Faston, PG mâle simple (standard), PG double (en option)

Option anti-intempéries WR (Weather Resistance)

Plusieurs enceintes d&b sont disponibles avec l'option spéciale adaptée à plusieurs types d'installations fixes et aux différentes conditions environnementales. Les options suivantes sont disponibles pour l'enceinte 21S-SUB :

- Anti-intempéries / Weather resistant (WR) : Cette option est prévue pour une utilisation en extérieur. Les enceintes sont revêtues d'une peinture noire de finition résistante aux chocs et aux intempéries, dite PCP (Polyurea Cabinet Protection).

Les enceintes WR sont équipées d'une plaque de connexion encastrée comprenant un connecteur de type Faston (2 x 6.3 mm, femelle). Une plaque de finition acceptant des traversées PG simples ou doubles (type PG13.5 pour câbles de diamètre de 6 - 12 mm) est fourni (voir graphique ci-contre).

AVIS !

L'option WR assure le fonctionnement des enceintes dans des conditions ambiantes inconstantes. Néanmoins, elle n'a pas vocation à leur permettre d'être utilisées en extérieur, de façon permanente et sans protection.

- Prévoyez une protection supplémentaire pour couvrir les enceintes.
- Orientez les enceintes horizontalement ou inclinez-les vers le bas.

Installer le câble de connexion fixe en procédant comme suit :

Outils requis : Tournevis (#T20).

Note : Respecter la polarité du câble
Marron (+) / Bleu (-).

1. Insérer le câble de connexion à travers le vissage PG et connecter la fiche mâle à la fiche femelle.
2. Remettre en place le cache de protection sur la plaque de connexion.
3. Serrer les quatre vis à tête fraisée du cache de protection sur la plaque de connexion.

2.3 Amplification

AVIS !

Les enceintes d&b ne doivent être alimentés que par des amplificateurs d&b correctement configurés. Dans le cas contraire, leurs composants risquent d'être endommagés.

Amplificateurs d&b applicables :
30D/D20/D80.

Application	Configuration	Enceintes par canal
21S-SUB	21S-SUB	1

Sur certains amplificateurs d&b, la configuration est proposée en mode Dual Channel ou Mix TOP/SUB.

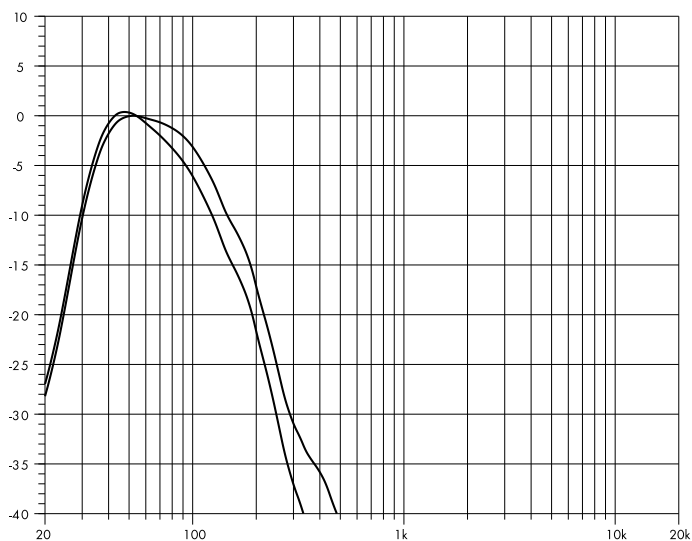
2.3.1 Presets disponibles

Afin d'obtenir des ajustements acoustiques, le mode INFRA peut être sélectionné.

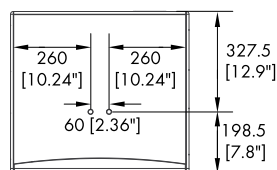
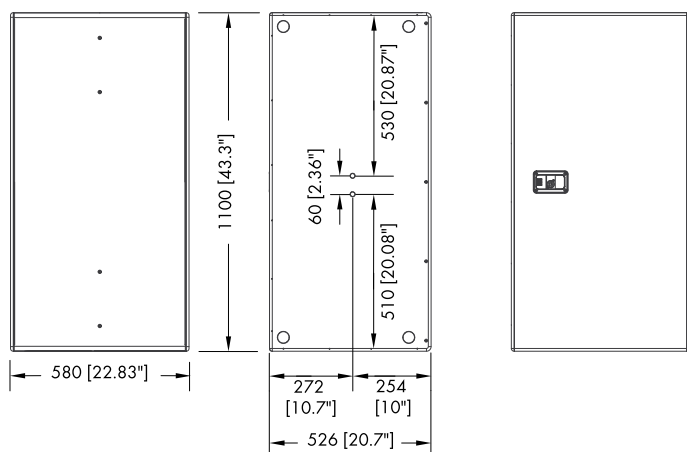
Mode INFRA

En mode INFRA, la fréquence d'utilisation haute du système est réduite de 105 Hz à 85 Hz. Cette configuration est utile en présence de 21S-SUB, destinés à compléter des enceintes d&b large bande.

Cette configuration est utile en présence de 21S-SUB actifs, destinés à compléter des enceintes large bande comme dans un système multidiffusion. Le mode INFRA permet également de compenser des niveaux de couplage proches entre un 21S-SUB et des enceintes large bande en mode CUT.



Réponse en fréquence de la 21S-SUB, modes standard et INFRA



Dimensions de l'enceinte 21S-SUB en mm [pouces]

2.4 Spécifications techniques

Données de système 21S-SUB

Réponse en fréquence (-5 dB standard)	35 Hz - 105 Hz
Réponse en fréquence (-5 dB mode INFRA)	33 Hz - 85 Hz
Pression sonore max. (1 m, en champ libre)	
avec 30D/D20	134 dB
avec D80	135 dB
	(Crête max. SPL / Signal test : bruit rose avec facteur de crête 4)

Enceinte 21S-SUB

Impédance nominale	4 ohms
Puissance admissible (Eff. / Crête 10 ms)	650/2600 W
Composants	1 x haut-parleur 21"
Connexions	1 x NL4 M
	Bornier 1 x (ST - jusqu'à 4 mm ² /AWG 11)
	Option WR: connecteur de type Faston (2 x 6.3 mm, femelle)
Points des broches	NL4 M : 2+/2-
	Option WR: marron + / bleu -
Poids	54 kg (119 lb)



3.1 Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE)

Cette déclaration porte sur le matériel suivant :

d&b Z1613 Enceinte 21S-SUB

fabriqué par d&b audiotechnik GmbH & Co. KG.

Toutes les versions de production de ces modèles sont incluses, sous réserve qu'elles correspondent à la version technique originale et qu'elles n'aient pas fait l'objet de modifications de conception et électromécaniques ultérieures.

Nous soussignés, d&b audiotechnik GmbH & Co. KG, déclarons que le matériel désigné ci-dessous satisfait aux exigences des directives concernées de la communauté européenne ainsi qu'à celle de tous les amendements applicables.

Une déclaration de conformité détaillée est disponible sur demande auprès de d&b ou téléchargeable sur le site Internet de d&b : at www.dbaudio.com.

3.1.1 Déclaration de conformité WEEE

Une fois arrivés en fin de vie, les équipements électriques et électroniques doivent être traités différemment des déchets domestiques.

Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon la législation nationale ou les accords contractuels en vigueur. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contacter d&b audiotechnik.

WEEE-Reg.-Nr. DE: 13421928

